

## Il Forum entra in Eurochambres

Accolta la richiesta di far parte della prestigiosa rete internazionale



Durante l'ultima assemblea di Eurochambres, l'Associazione Europea di Camere di Commercio nazionali, fondata nel 1958, che rappresenta uno dei pilastri per la rappresentanza delle istanze del sistema camerale presso le istituzioni comunitarie, gli associati hanno accolto favorevolmente la richiesta del Forum AIC di far parte della prestigiosa rete internazionale. Si è concluso dunque con successo il processo di adesione avviato dal novembre 2009, quando una delegazione mista italo-croata-montenegrina si era recata in visita presso la sede di Eurochambres a Bruxelles per incontrare il Segretario Generale Arnaldo Abruzzini e il suo staff al fine di valutare le opportunità offerte dalla Rete. A questo primo contatto ha fatto seguito la richiesta ufficiale del Forum di associarsi ad Eurochambres.

Il lungo iter previsto per l'ingresso di nuovi associati prevedeva, dopo la formulazione della richiesta ufficiale di adesione, la nomina di un rapporteur per valutare la coerenza della mission e delle attività del Forum con quelle della rete europea al fine di redigere una relazione finale di approfondimento da presentare all'assemblea degli associati.

**“I servizi e l’assistenza di cui il Forum potrà usufruire risultano importanti ed essenziali in relazione al conferimento di maggiore visibilità al sistema camerale dell’Area adriatico-ionica, al consolidamento del network del Forum, allo sviluppo dell’attività di progettazione”**

Il valutatore scelto da Eurochambres, il Dr. Pierre Gramegna, Direttore Generale della Camera di Commercio del Gran Ducato di Lussemburgo e Deputy President all'interno della struttura organizzativa di Eurochambres, il 25 giugno si è recato in visita presso la Camera di Commercio di Ancona e ha avuto l'occasione di collegarsi in video conferenza con la Camera dell'Economia di Spalato per confrontarsi anche con la Presidente del Forum, oltre che il Vice-Presidente Rodolfo Giampieri,

il Segretario Generale Michele De Vita, la Dirigente della Camera di Commercio di Ancona, Luciana Frontini, il responsabile della progettazione comunitaria e il personale addetto alla segreteria del Forum presenti presso la Camera di Commercio di Ancona.

Durante i lavori il Dr. Gramegna ha posto molte domande in merito alla mission del Forum, ai progetti realizzati ed a quelli ancora in gestione, alle Edizioni annuali ed ai Tavoli di lavoro tematici, nonché alla compagine associativa dell'organismo e alla sua solidità finanziaria.

Dalla discussione è emerso un quadro molto dettagliato e ben articolato che ha soddisfatto pienamente l'interlocutore. L'accoglimento della richiesta di adesione ottenuta dal Forum riveste particolare importanza anche in considerazione del fatto che il nostro organismo rappresenta la prima rete di Camere territoriali locali a carattere transfrontaliero ad essere ammessa in qualità di socio nella compagine di Eurochambres avendo la stessa soci che rappresentano sistemi camerale di livello regionale europeo, come ad esempio le Camere di Commercio della Francia e della Germania.

I servizi e l'assistenza di cui il Forum potrà usufruire, come ad esempio il supporto all'organizzazione di eventi internazionali, la creazione di altre opportunità di networking per lo scambio di informazioni e best practice, l'attività di lobbying presso le Istituzioni comunitarie per la rappresentanza degli interessi delle imprese europee, risultano importanti ed essenziali in relazione al conferimento di maggiore visibilità al sistema camerale dell'Area adriatico-ionica, al consolidamento del network del Forum ed infine allo sviluppo dell'attività di progettazione dell'associazione per rispondere in modo più puntuale ed efficace ai bisogni delle imprese e dei territori del bacino di riferimento.



# Medugorje 2010

## V congresso delle imprese femminili

Lanciato il Bando di concorso per le imprese femminili innovative dell'Area adriatico-ionica



Il V Congresso per l'Imprenditoria Femminile svoltosi a Međugorje (Bosnia ed Erzegovina) nei giorni 8 e 9 novembre 2010 ha visto la partecipazione di circa 120 ospiti convenuti presso il Centro Congressi Herceg Ethno Selo per assistere all'iniziativa il cui tema centrale era "Innovare per competere".

Tra le autorevoli relatrici presenti alla prima giornata del Convegno si segnalano Katica Čerkez, membro del Parlamento della Federazione di Bosnia ed Erzegovina, Ante Mišković del Ministero dello Sviluppo, dell'Imprenditoria e dell'Artigianato della Federazione di Bosnia ed Erzegovina, Ljerka Marić, direttore della Direzione per la pianificazione economica della Bosnia ed Erzegovina, nonché Branislava Crnčević Čulić dell'Agenzia per le Pari Opportunità della Bosnia ed Erzegovina e Mary Ann Rukavina Cipetić. La seconda giornata dell'evento è stata dedicata allo scambio di best practices messe in atto da imprese femminili dell'area e al lancio del primo Bando di Concorso dedicato alle imprese femminili innovative dell'area.

Il concorso, che ha ottenuto il patrocinio dell'Unioncamere nazionale, la collaborazione della Provincia di Ancona e della Camera dell'Economia Croata, risulta in linea con gli orientamenti comunitari che più volte hanno rilevato la necessità

di promuovere i talenti e di incoraggiare l'imprenditorialità femminile.

L'iniziativa è rivolta a tutte le imprese femminili dell'area dell'Adriatico e dello Ionio (Italia, Croazia, Bosnia ed Erzegovina, Montenegro, Slovenia, Grecia ed Albania) aventi sede legale nei territori delle Camere di Commercio e dell'Economia associate al Forum.

In palio sono previsti sia premi in denaro, per le prime tre imprese classificate, sia la partecipazione gratuita a giornate formative, per tutte le imprese partecipanti. La domanda di partecipazione dovrà essere inviata in lingua inglese, utilizzando la modulistica allegata al bando, entro e non oltre il 1 febbraio 2011, alla Segreteria del Tavolo Imprenditoria Femminile presso la Camera di Commercio di Ancona.

Ulteriori informazioni, il regolamento e il modulo per la partecipazione al Concorso sono reperibili nelle lingue italiano, inglese e croato, sul sito internet del Tavolo per l'Imprenditoria femminile del Forum: <http://womeninbusiness.forumaic.org> all'interno della sezione "Iniziativa ed eventi" oppure contattando direttamente la Segreteria del Tavolo Imprenditoria Femminile del Forum AIC

tel. 0039 071 5898218

e-mail: [segreteria.forum@an.camcom.it](mailto:segreteria.forum@an.camcom.it)



## Il edizione del Parlamento europeo delle imprese

Bruxelles: incontri bilaterali del Forum

Nei giorni 13 e 14 ottobre una delegazione della Camera di Commercio di Ancona, composta dal Presidente Rodolfo Giampieri, dal Segretario Generale, Michele De Vita e dalla Dirigente dell'Area Sviluppo Economico, Luciana Frontini, ha effettuato a Bruxelles degli incontri bilaterali, in occasione della Seconda Edizione del Parlamento Europeo delle Imprese. In particolare nella giornata del 13 ottobre la delegazione ha incontrato Francesca Tudini, Capo Unità Turismo - DG Impresa e Industria - della Commissione Europea, il Parlamentare europeo On. Francesco De Angelis, membro della delegazione per le relazioni con l'Albania, la Bosnia-Erzegovina, la Serbia, il Montenegro e il Kosovo; Maurizio Greganti, Primo Consigliere della Rappresentanza Permanente d'Italia presso l'Unione Europea, Responsabile settore "Balceni Occidentali", Alberto Petrangeli, Primo Segretario della Rappresentanza Permanente d'Italia presso l'Unione Europea, Responsabile settore "Allargamento". Gli incontri hanno avuto ad oggetto la presentazione delle attività e dei progetti riferiti all'Associazione Forum delle Camere di Commercio dell'Adriatico e dello Ionio, che sono stati apprezzati non solo in quanto esempio di buona prassi nell'area adriatica ionica e per aver anticipato, fin dal 2001, gli orientamenti della politica europea di prossimità e di coesione, ma anche per avere concretamente partecipato ai bandi del programma IPA. La missione a Bruxelles è proseguita con la partecipazione, da parte della delegazione, alla Seconda Edizione del Parlamento Europeo delle Imprese. Il Presidente della Camera di Commercio di Ancona



# Budva: Tavola Rotonda IAI sulle PMI

Il Forum partecipa all'incontro dell'Iniziativa Adriatico-Ionica in Montenegro

Il 23 e 24 novembre 2010 si è svolta a Budva (Montenegro) la Tavola Rotonda sullo Sviluppo delle PMI attraverso il programma CIP (Competitiveness and Innovation Framework Programme). Pavle Radovanovic, Segretario Generale della Camera dell'Economia del Montenegro, delegato a partecipare alla riunione per conto del Forum, ha presentato l'Associazione Forum come promotrice dello sviluppo economico nell'Area adriatico-ionica in quanto rete di Camere di Commercio appartenenti a Paesi transfrontalieri, sottolineando altresì la necessità di cooperare a livello giuridico e amministrativo per l'armonizzazione delle procedure amministrative tra i diversi Paesi allo scopo di creare un ambiente favorevole allo sviluppo di una cultura imprenditoriale che coinvolga tutti gli attori del territorio. Il Sig. Radovanovic ha inoltre relazionato a proposito delle attività promosse dalla Corte Internazionale dell'Adriatico e dello Ionio. Lo scopo dell'incontro è stato non solo quello di rafforzare la cooperazione tra gli stati partecipanti allo IAI e le PMI

dell'Area adriatico-ionica, bensì di condividere esperienze e best practice. Tra i punti all'Ordine del Giorno dell'Incontro figurava anche l'attribuzione al Forum del ruolo di "Focal Point" per l'applicazione del Protocollo IAI sulla cooperazione delle PMI. Tale ambito riconoscimento rende il Forum soggetto di riferimento del Tavolo PMI della IAI per le attività di informazione relativa a bandi e programmi comunitari di cooperazione territoriale con specifica attinenza ai temi di interesse per le PMI, nonché organismo promotore di partnership tra soggetti rappresentativi del mondo delle imprese, con particolare attenzione al sistema delle Camere di Commercio e dell'Economia, al fine di sviluppare progettazioni operative a valere su programmi europei di interesse per l'Area Adriatico Ionica. Il Forum potrà altresì promuovere in seno al Tavolo PMI dello IAI temi di interesse per il settore imprenditoriale sulla base degli spunti emersi in occasione dell'Edizione annuale e dei propri Workgroup tematici.



e Vice-Presidente del Forum, Rodolfo Giampieri, ha richiamato l'attenzione dei convenuti, e in particolare di Antonio Tajani, Vice-Presidente della Commissione Europea, responsabile della DG Industria e Imprenditoria, sulla tematica del turismo anche in relazione al progetto della costituenda Macro-Regione Adriatico-Ionica.

"Riteniamo necessario che gli operatori europei si presentino ai mercati extra-ue con un'immagine ed un'offerta integrata" – ha affermato Giampieri.



**"La politica turistica europea punta proprio all'integrazione turistica tra i vari Paesi, così da presentare l'Europa come meta internazionale soprattutto verso grandi Paesi come Cina e Russia"**

"In particolare abbiamo sottolineato l'importanza della promozione unica del territorio europeo e di una politica europea dei marchi di qualità turistica, che contribuisca a valorizzare lo standard dei servizi e tutte le potenzialità del sistema turistico." Come esempio positivo di lavoro congiunto tra diverse realtà europee, è stata richiamata l'esperienza positiva del Forum delle Camere di Commercio dell'Adriatico e dello Ionio che sta promuovendo a livello internazionale l'identità turistica dei paesi che si affacciano sui mari Adriatico e Jonio con il logo multipaese "Adrion". In risposta Tajani si è soffermato su alcuni punti della politica turistica europea che punta proprio all'integrazione turistica tra i vari Paesi, così da presentare l'Europa come meta internazionale soprattutto verso grandi Paesi come Cina e Russia. La risposta di Tajani conferma la bontà delle azioni intraprese dal Forum sulla tematica turistica e rafforza la costruzione della Macroregione Adriatico-Ionica, possibile leva per lo sviluppo economico dei territori dell'Area.

# Corte Internazionale dell'Adriatico e dello Ionio

## Patrasso: Incontro formativo sulla mediazione e l'arbitrato

Il giorno 13 dicembre 2010 a Patrasso (Grecia) si è tenuto un seminario formativo sul tema "La mediazione e l'arbitrato per risolvere i conflitti nell'area adriatico-ionica". All'incontro hanno partecipato 17 persone tra avvocati, professionisti nel settore fiscale, imprese e funzionari camerali.

L'iniziativa è nata dalla collaborazione tra il Forum delle Camere di Commercio dell'Adriatico e dello Ionio e le Camere di Commercio di Ancona e di Patrasso, con l'obiettivo di contribuire allo sviluppo di una cultura conciliativa ed arbitrale nella macroregione adriatico-ionica.

La giornata di formazione ha rappresentato una importante occasione per conoscere da vicino le procedure di mediazione e di arbitrato, preziosi strumenti per risolvere rapidamente ed efficacemente le controversie transfrontaliere e valore aggiunto per l'incremento delle transazioni tra gli operatori delle due sponde dell'adriatico.

I relatori hanno sapientemente coniugato l'approfondimento teorico con la gestione pratica di casi e la risoluzione delle problematiche più ricorrenti in un contesto internazionale, suscitando notevole interesse nei convenuti.

## Zagabria: pianificazione delle attività future

In data 28 Ottobre 2010 una rappresentanza del Forum AIC ha incontrato presso la sede della Camera dell'Economia croata di Zagabria la dott.sa Jasminka Trzun della Camera dell'Economia croata e il dott. Mihajlo Dika della Corte Arbitrale croata, per un aggiornamento ed una pianificazione dei prossimi lavori riguardanti la Corte Arbitrale Internazionale dell'Adriatico e dello Ionio.

I presenti si sono dichiarati disponibili a dare, nel corso del 2011, una spinta decisiva all'accordo di collaborazione tra i tre

soggetti sottoscrittori del protocollo di intesa dell'11 Dicembre 2008 (Corte Arbitrale croata e Centro per la Conciliazione insieme alla Camera Arbitrale Leone Levi di Ancona). Tale collaborazione viene di fatto vista come una fase preliminare necessaria per arrivare alla promozione della Corte Internazionale dell'Adriatico e dello Ionio.

Così in sintesi gli argomenti trattati e i reciproci impegni assunti dai soggetti presenti all'incontro:

- su richiesta della Corte di Zagabria, si provvederà alla traduzione in lingua italiana del Regolamento ufficiale della Corte di Zagabria approvato nel 2002, e conseguentemente la Camera di Commercio di Ancona realizzerà una campagna informativa rivolta alle imprese/consulenti d'impresa della Regione Marche;

- reciproco impegno della Corte arbitrale croata e della Camera Leone Levi di Ancona a promuovere nelle sedi opportune specifiche "clausole di reciprocità", (la cui bozza di testo verrà inizialmente fornita dalla Camera Arbitrale di Zagabria), da inserire nei contratti commerciali sottoscritti dalle reciproche aziende e aventi rilievo transnazionale (con particolare attenzione a quelli tra Italia/Croazia, Italia/Bosnia Erzegovina, Italia/Montenegro, Italia/Serbia);

- viene condivisa la volontà di trasferire nel corso del 2011 almeno due arbitrati internazionali alla Corte Arbitrale Internazionale dell'Adriatico e dello Ionio, partendo ovviamente da quelli tra Italia e Croazia, sia in presenza che in assenza di apposita clausola arbitrale internazionale nei contratti.

- le parti concordano nel proseguire le attività di formazione e sensibilizzazione sui temi degli ADR nel corso del 2011, pianificandone insieme i contenuti e comunicandosi reciprocamente i risultati prodotti attraverso specifici report. Per la realizzazione dei propositi sopra indicati le parti hanno concordato la stesura di un piano di azione che verrà proposto dal Forum AIC entro la fine del 2010.



## XII Forum delle Città dell'Adriatico e dello Ionio

La XII Edizione del Forum delle Città dell'Adriatico e dello Ionio si è svolta a Spalato il 21-22 ottobre.

La partecipazione del Forum dà seguito alla collaborazione con la rete di istituzioni municipali, che a sua volta è intervenuta alla X edizione del Forum AIC, ad Ancona, con una relazione del Segretario Generale D'Alessio sulle Macroregioni.

Il programma della XII edizione del Forum delle Città era articolato in due giornate ed incentrato sul ruolo delle Autorità locali nella ricerca di una migliore qualità della vita in attuazione della strategia "Europa 2020".

La partecipazione all'evento di Spalato ha contribuito a rafforzare la cooperazione tra la rete delle Camere di Commercio e quella delle Città, con l'obiettivo comune di favorire il processo di crescita della Macroregione Adriatico-Ionica.

## Le Autorità locali ricercano una migliore qualità della vita in attuazione della strategia "Europa 2020"





# Seminario sulle Macroregioni

Ancona: il Forum conferma il proprio impegno sul fronte della cooperazione transfrontaliera

Si è svolto ad Ancona il 27 ottobre presso la Loggia dei Mercanti, un importante seminario sulla Macroregione Adriatico-Ionica organizzato dalla Regione Marche congiuntamente con l'ALDE-Comitato delle Regioni, che ha visto la partecipazione attiva della Camera di Commercio di Ancona, con la presenza del Presidente Rodolfo Giampieri e del Segretario Generale Michele De Vita in qualità di relatori ufficiali alle tavole rotonde sui temi della cooperazione e del ruolo dell'economia, della società civile e del mondo accademico.

L'iniziativa, a cui hanno partecipato prestigiosi rappresentanti delle istituzioni europee, del gruppo europeo ALDE, del Ministero degli Affari Esteri, del Segretariato Permanente dell'Iniziativa Adriatico Ionica, della Regione dell'Istria, del Forum per lo sviluppo del Baltico, del Forum delle Università (Uniadrion), ha riscosso un notevole successo ed un importante riscontro sui media locali e nazionali.

**“La Macroregione costituisce un approccio strategico in grado di sviluppare non solo il potenziale politico istituzionale, ma anche quello operativo tra i principali attori dello sviluppo economico dell'Area”**

Il seminario ha inteso inviare un segnale forte alle Istituzioni europee circa l'impegno sui temi della cooperazione transfrontaliera che la Regione Marche, in sinergia con le tre reti esistenti (il Forum delle Camere di Commercio dell'Adriatico e dello Ionio, il Forum delle Città e delle Università) e con la IAI, ha mantenuto in tanti anni con determinazione e professionalità in vista della creazione della Macroregione Adriatico-Ionica.

Il XII Consiglio Adriatico Ionico, composto dai Ministri degli Esteri dei Paesi aderenti alla IAI, nel corso della riunione svoltasi ad Ancona il 5 maggio 2010 ha adottato una dichiarazione intesa a confermare la volontà dei Paesi membri di valorizzare la cooperazione nella regione attraverso il varo di una strategia specifica UE per la Macroregione Adriatico-Ionica, dando mandato a Italia, Grecia e Slovenia, paesi IAI membri dell'UE, di promuovere tale iniziativa a Bruxelles, con il supporto ed il pieno consenso di tutti gli Stati partecipanti alla IAI.

La Macroregione costituisce pertanto un approccio strategico in grado di sviluppare non solo il potenziale politico istituzionale, ma anche quello operativo tra i principali attori dello sviluppo economico e sociale dell'area.

In tale contesto quindi gli organismi di rete, tra i quali figura il Forum delle Camere di Commercio dell'Adriatico e dello Ionio, costituiscono interlocutori essenziali e privilegiati per attuare i programmi settoriali e le politiche comunitarie attraverso l'attivazione di forme di partenariato attivo e qualificato in grado di realizzare concretamente progetti di cooperazione territoriale con particolare attenzione a quella transfrontaliera. L'iniziativa avvia di fatto la richiesta di riconoscimento dell'area adriatico-ionica, percorso lungo e complesso che coinvolge diversi organismi comunitari, nazionali regionali e locali e che potrebbe concludersi entro il 2014.

Al termine del seminario è stata adottata una proposta di risoluzione, con cui i membri del Comitato delle Regioni-ALDE chiedono alla Commissione Europea, nel quadro della prossima programmazione dopo il 2013, di considerare le macroregioni come strumenti efficienti ed efficaci per l'utilizzo delle risorse e di definire criteri e procedure per l'approvazione delle strategie macroregionali.

## ASCAME

Opatija: il Forum partecipa all'Assemblea ASCAME

Una delegazione rappresentativa del Forum AIC ha partecipato nei giorni 29 e 30 ottobre 2010, a Opatija (Croazia) alla XXI Assemblea Generale dell'ASCAME. Oltre all'Assemblea Generale degli associati, cui ha preso parte la Camera di Commercio di Ancona, i delegati hanno partecipato ai Tavoli di lavoro sul Commercio, sulle Relazioni Internazionali, e sull'Arbitrato.

A latere dell'evento si è inoltre riunita anche la Commissione sull'Arbitrato dell'ASCAME, presieduta dal dott. Mohamed Choucair, Presidente della Camera di Commercio di Beirut. Tra i punti all'ordine del giorno anche l'avvio dei lavori preparatori all'istituzione del Centro Arbitrale dell'ASCAME. La dott.ssa Frontini, dirigente dell'“Area Sviluppo Economico” della Camera di Commercio di Ancona, ha partecipato alla riunione della Commissione, presentando l'esperienza della Corte Internazionale dell'Adriatico e dello Ionio.

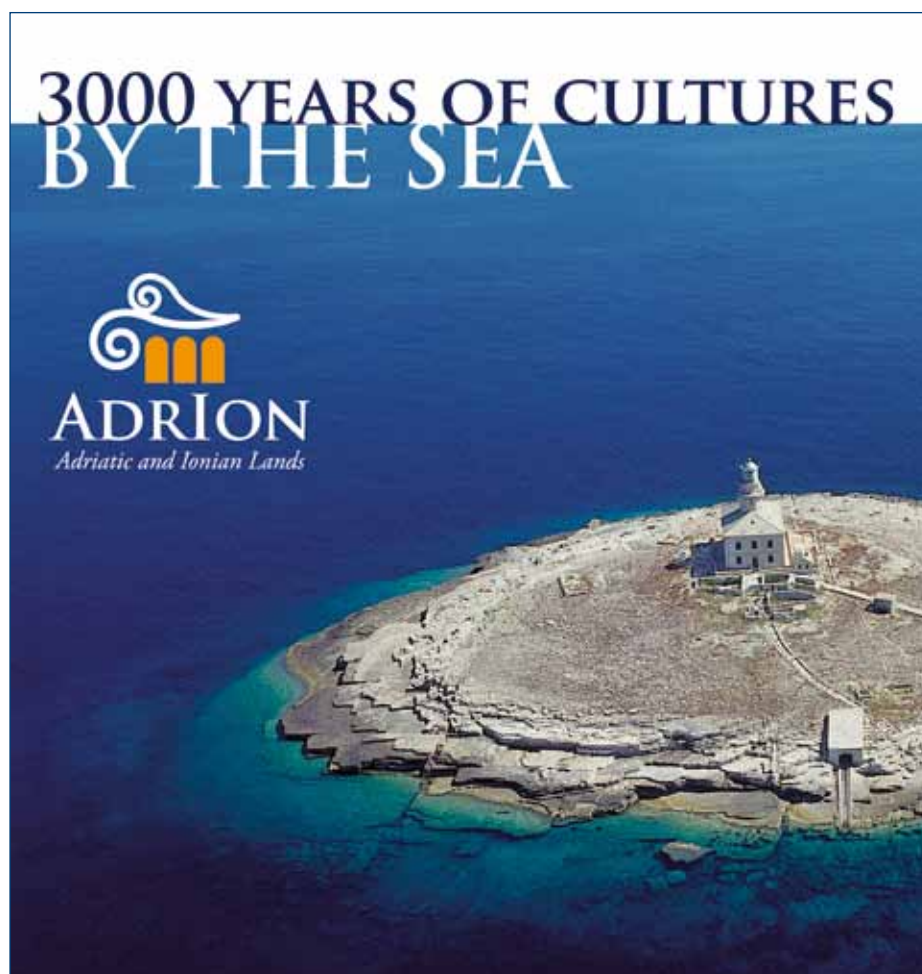
Di particolare rilievo per il Forum AIC gli studi promossi dalla Rete ASCAME e discussi in occasione dell'evento di cui sopra riguardanti la creazione di un brand per la promozione turistica dell'Area Mediterranea, così come quello relativo alla costituzione di un Centro per l'Arbitrato nel Mediterraneo.



# Il Tavolo del Turismo all'Euromeeting 2010

Firenze: approfondimento delle politiche regionali per un turismo europeo sostenibile e competitivo

In data 9 e 10 Dicembre 2010 il segretario del Tavolo del Turismo del Forum AIC ha partecipato a Firenze (Italia) all'VIII edizione dell'Euromeeting, tappa importante per l'approfondimento e l'applicazione delle politiche regionali per un turismo europeo sostenibile e competitivo. A latere dell'evento si è riunita anche la Rete Necstour di cui lo stesso Forum AIC è membro associato dal 2010. Durante l'incontro sono stati illustrati i progetti di cooperazione in fase di definizione, gli accordi firmati da Necstour rispettivamente con il Consiglio d'Europa per la promozione di itinerari culturali europei e con l'Accademia Cinese per il Turismo al fine di individuare indicatori di reciproco interesse per lo sviluppo di un turismo sostenibile e competitivo. Di particolare importanza per il Tavolo del Turismo del Forum è l'obiettivo della Rete di favorire la creazione di un marchio di qualità europeo, attività di cui l'Isnart, membro della rete Necstour, è capofila, in seguito alla pubblicazione del piano di azione individuato dalla Commissione Europea nella sua Comunicazione del 30 giugno 2010 dal titolo: "Europa – prima destinazione turistica del mondo – un nuovo quadro politico per il turismo in Europa".



## Come aderire all'Associazione Forum AIC

Per aderire all'Associazione, le cui modalità sono definite dall'art. 2 comma 3 dello Statuto, è necessario inoltrare richiesta al Presidente del Forum tramite il modulo di adesione ed inviarlo per posta o fax o e-mail corredato da copia della deliberazione del rispettivo organo competente

### PER INFORMAZIONI

Segreteria del Forum delle Camere di Commercio dell'Adriatico e dello Ionio c/o Camera di Commercio di Ancona  
Piazza XXIV Maggio, 1 - 60124 Ancona, Tel +39 071 5898249 / +39 071 5898266 - Fax +39 071 5898255  
email: segreteria.forum@an.camcom.it - [www.forumaic.org](http://www.forumaic.org)  
Ufficio di Bruxelles - Square de Meeus, 37 - 1040 Bruxelles



**FORUM**

delle Camere di Commercio dell'Adriatico e dello Ionio  
of the Adriatic and Ionian Chambers of Commerce  
Gospodarskih Komora Jadransko-jonskog područja